

# NSW FIRE BRIGADES



## LỆNH CẤM ĐỐT LỬA HOÀN TOÀN Ở NSW

Fact Sheet 6 – Community Risk Management. Revised 1/11/2005

### DỮ KIẾN

Cháy rừng thường lan rộng và gây tổn thất trong những ngày thời tiết rất nóng, khô và nhiều gió. Đây là những ngày dễ cháy với mức cao đến rất cao. Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn được công bố trong những ngày này để làm giảm các nguy cơ tổn thất do hỏa hoạn hay tiêu hủy sự sống, tài sản và môi trường.

### ‘Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn’ là gì?

Trong thời gian Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn không được đốt lửa bên ngoài. Các điểm cho phép đốt lửa bị đình chỉ trong khi có Lệnh Cấm Lửa hoàn toàn. Lệnh cấm này áp dụng đối với các lò đốt và các lò nướng BBQ dùng nhiên liệu rắn như gỗ hay than củi.

Quý vị có thể dùng các lò nướng BBQ dùng khí gas hay điện nhưng chỉ khi nếu...

- Nó nằm ở khu dân cư và trong phạm vi 20m có nhà hay giếng nước
- Nó nằm ở khu cắm trại và đồ dùng được cho phép bởi Hội Đồng Địa Phương, Công Viên Quốc Gia hay Cơ Quan Lâm Sản Tiểu Bang.
- Dưới sự điều hành trực tiếp của người lớn
- Mặt đất trong phạm vi 2m từ lò nướng BBQ không có các vật liệu gây cháy
- Quý vị có sẵn nguồn cung cấp nước ngay lập tức và liên tục

### Khi nào thì Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn Được Công Bố?

Vì sự an toàn của công chúng, Lệnh Cấm Lửa Hoàn Toàn được công bố vào những ngày khi ngọn lửa dễ bùng phát và gây khó khăn trong việc ngăn chặn. Sự nguy hiểm tột độ của lửa gây ra bởi sự kết hợp của cây cối khô và thời tiết khô, nóng, nhiều gió. Nha Khí Tượng cung cấp khuyến cáo về dự báo điều kiện thời tiết và mức độ nguy hiểm hỏa hoạn trong Thời Kỳ Nguy Cơ Cháy Rừng.

Ủy Viên Dịch Vụ Cứu Hỏa Nông Thôn NSW công bố Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn dựa trên những khuyến cáo này và những thông tin khác. Quyết định này thường được đưa ra vào khoảng 5 giờ mỗi buổi chiều trong Thời Kỳ Có Nguy Cơ Cháy Rừng và Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn được áp dụng vào ngày hôm sau, bắt đầu từ nửa đêm và kéo dài 24 giờ.

Ủy Viên Dịch Vụ Cứu Hỏa Nông Thôn (RFS Commissioner) cũng có trách nhiệm trong việc miễn áp dụng Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn. Một số các hoạt động có thể được miễn áp dụng Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn, chẳng hạn các công việc cơ sở hạ tầng khẩn cấp hay các việc đốt lửa mang tính lễ nghi. Những hoạt động này được ghi chi tiết trong Công Báo của Chính Phủ NSW mỗi khi lệnh cấm được công bố. Các trường hợp miễn trừ được công bố cũng có trên trang mạng của RFS,

[www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)

### Làm thế nào để biết Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn được Công Bố Ở Đâu và Khi Nào?

- Kiểm tra xem quý vị đang ở Khu Vực Hỏa Hoạn NSW nào bằng cách sử dụng bản đồ trong tờ dữ liệu này. Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn được công bố dựa theo Khu Vực Hỏa Hoạn NSW bao gồm một số Khu Vực Chính Quyền Địa Phương có thời tiết, địa hình và các vấn đề điều hành hỏa hoạn tương tự. Sau đó, quý vị có thể kiểm tra xem Lệnh Cấm Lửa Hoàn Toàn có được áp dụng không bằng cách:
- Gọi số 1800 NSW RFS (1 800 679 737), một số điện thoại miễn phí bao gồm các thông tin ghi âm về Lệnh Cấm Lửa Hoàn Toàn trên khắp tiểu bang.
- Kiểm tra trang mạng RFS về các Nguy Cơ Hỏa Hoạn Hiện Tại và bản đồ Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn tại [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)
- Kiểm tra các thông báo thời tiết trên đài radio, TV và các báo
- Gọi đến Trung Tâm Điều Hành Cứu Hỏa RFS địa phương trong giờ văn phòng.
- Liên lạc với Trạm Cứu Hỏa NSWFB ở Địa Phương của quý vị.

Với sự cộng tác của Sở Cứu Hỏa NSW và Dịch Vụ Cứu Hỏa Nông Thôn NSW

MUỐN BIẾT THÊM THÔNG TIN, XIN LIÊN LẠC VỚI TRẠM CỨU HỎA ĐỊA PHƯƠNG HOẶC TRUNG TÂM KIỂM SOÁT HỎA HOẠN

Hoặc đến xem: [www.fire.nsw.gov.au](http://www.fire.nsw.gov.au) hay [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)

### Các Khu Vực Hỏa Hoạn NSW là gì?

Từ Tháng Tám 2004 một quy trình mới cho việc công bố Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn và cung cấp thông tin thời tiết hỏa hoạn đã được sử dụng. Công bố trước đây dựa trên Nha Dự Báo Thời Tiết Khí Tượng Quận. Các Công Bố hiện nay dựa trên Khu Vực Hỏa Hoạn NSW. Khu Vực Hỏa Hoạn NSW nhỏ hơn và dựa trên danh giới các chính quyền khu vực. Điều này có nghĩa là thông tin thời tiết hỏa hoạn và Lệnh Cấm Lửa Hoàn Toàn chi tiết hơn theo tình hình địa phương. Để biết quý vị đang ở Khu Vực Hỏa Hoạn NSW nào hãy kiểm tra bản đồ đính kèm theo tờ dữ kiện này.

### Các Mức Tiền Phạt và Các Hình Phạt

Đốt lửa trong ngày có Lệnh Cấm Đốt Lửa Hoàn Toàn có thể bị phạt lên đến \$5,500 và/hoặc 12 tháng tù giam. Hình phạt cho đám cháy bùng phát và gây tổn thất hay tiêu hủy sự sống, tài sản hay môi trường có thể dẫn đến mức phạt và mức tù giam cao hơn nhiều với mức cao nhất lên đến \$100,000 và/hoặc 14 năm. Đơn kiện dân sự có thể được đưa ra để chống lại người chịu trách nhiệm gây hỏa hoạn bởi những người đòi bồi thường cho những mất mát mà họ phải gánh chịu.

**TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP XIN GỌI SỐ 000**